



**Zespół Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych  
im. St. Staszica w Otwocku**

# UCZYMY SIĘ ZAWODU W EUROPIE

To już piąty projekt staży zawodowych realizowany w ramach projektu systemowego „Staże i praktyki zagraniczne dla osób kształcących się i szkolących zawodowo”, który jest współfinansowany przez Unię Europejską.

Nasza szkoła w 2013 r. wystąpiła do Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji w Warszawie z wnioskiem o dofinansowanie projektu. Otrzymaliśmy pieniądze na odbywanie staży zagranicznych dla uczniów naszego technikum, aby mieli możliwość skorzystania z tej wspaniałej szansy i uczestniczenia w kolejnej edycji projektu realizowanego w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego - Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki - na zasadach Programu Leonardo da Vinci, będącego częścią unijnego programu „Uczenie się przez całe życie”.

W 2014 roku młodzież kształcąca się w zawodach: technik ekonomista (3c, 3a), technik hotelarstwa (3r, 3b), technik żywienia i usług gastronomicznych (3t) oraz kelner (3k) wyjechała na staż do Włoch i Hiszpanii. Były to 15-osobowe grupy, które wraz z opiekunami szkolnymi przebywały za granicą w czterech terminach.

## Włochy - Spoleto:

- ▶ 2 września 2014 r. - 11 października 2014 r., uczniowie z klas 3c, 3k, 3r
- ▶ 9 września 2014 r. - 22 października 2014 r., uczniowie z klas 3a, 3r

## Hiszpania - Cordoba:

- ▶ 4 września 2014 r. - 25 września 2014 r., uczniowie z klas 3a, 3b

## Hiszpania - Granada:

- ▶ 23 września 2014 r. - 14 października 2014 r., uczniowie z klas 3b, 3c, 3t

Na staż łącznie wyjechało 60 uczniów, którzy otrzymali wcześniej wszechstronne przygotowanie pedagogiczne, językowe i kulturowe oraz wsparcie finansowe na własne wydatki. Pobyt każdej grupy trwał 3 tygodnie.

Głównym celem projektu było doskonalenie umiejętności zawodowych i poznanie branżowego języka obcego, zdobywanie nowych kwalifikacji, poznanie kultury, tradycji i nowych metod organizacji pracy kraju przyjmującego. Młodzież korzystała z doświadczeń najlepszych hotelarzy i restauratorów oraz pracowników biur ubezpieczeniowych.

Każdy stażysta przepracował 15 dni, a w pozostałe podczas wycieczek turystycznych – krajoznawczych poszerzał wiedzę o kulturze danego kraju. Młodzież odbywająca staż zawodowy we Włoszech zwiedzała miasta: Spoleto, Asyż, Rzym i Watykan. Młodzież przebywająca w Hiszpanii poznała miasta: Cordobę, Granadę, Seville, Malagę.

Czas wolny od pracy młodzież spędzała różnie, w zależności od indywidualnych potrzeb. Wykorzystywany był on zazwyczaj na zakupy, zwiedzanie miasta, chodzenie po górach czy opalanie się, ponieważ sprzyjały temu wysokie temperatury dochodzące do 30°C. Młodzież delektowała się także pysznymi lodami włoskimi oraz różnymi rodzajami prawdziwej włoskiej pizzy.

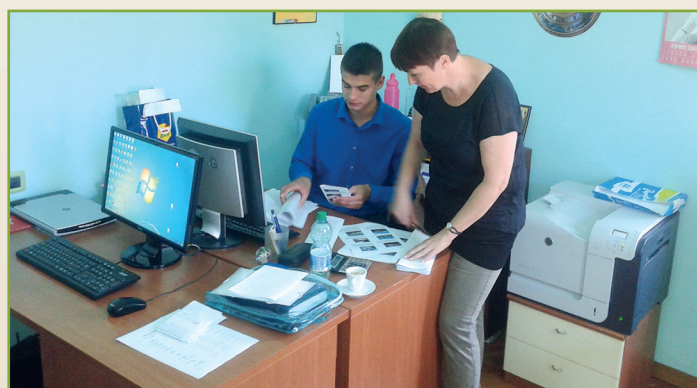
Po odbyciu stażu każdy uczeń otrzymał unijny dokument - Europass Mobilność, potwierdzający nabyte doświadczenia i kwalifikacje zawodowe.



**Uczennica klasy 3a uzupełnia dokumentację w miejscu stażu**



**Uczennice klasy 3r w miejscu stażu wraz z przełożonym**



**Uczeń klasy 3a w miejscu odbywania stażu**



**Uczennica klasy 3r w miejscu odbywania stażu**

# WŁOCHY – SPOLETO

Uczniowie realizowali staże zawodowe w renomowanych hotelach, restauracjach i instytucjach we włoskim miasteczku Spoleto. Grupa została zakwaterowana w Ostello Villa Redenta, zabytkowym hostelu otoczonym drzewami laurowymi, położonym w sąsiedztwie malowniczych szczytów Apeninów w zabytkowej dzielnicy Spoleto. Z uwagi na uwarunkowania dnia pracy we Włoszech, młodzież pracowała w systemie dwuzmianowym. Pierwsza zmiana rozpoczynała się w godzinach porannych lub przedpołudniowych, zaś druga – w czasie popołudniowym lub wieczornym. Każdemu z uczestników przysługiwał co najmniej jeden dzień wolny w tygodniu.



**Uczniowie klasy 3c i 3k podczas wycieczki w Rzymie**



**Hostel Villa Redenta – baza noclegowa stażystów we Włoszech**

„Staż we Włoszech był niezapomnianym doświadczeniem, nie tylko jeżeli chodzi o pracę, lecz także w poznaniu języka, kultury Włochów, ich życia codziennego oraz ich samych. Wszystko zostało dobrze zorganizowane i zaplanowane. Opiekunowie zapewнили nam pełne bezpieczeństwo, wygody i ciekawe formy spędzania czasu wolnego. Nie mieliśmy czasu na nudę. Zwiedziliśmy Asyż, Rzym, Watykan oraz wodospady w Terni. Wolny czas spędzaliśmy aktywnie – zwiedzając Spoleto, chodząc na zakupy, zawierając nowe znajomości, opalając się. Miejsca praktyk zostały dobrane zgodnie z predyspozycjami językowymi uczestników stażu. Nie musieliśmy się więc martwić o to, jak będziemy rozmawiać z pracodawcami. Nie żałuję, że pojechałem na staż. Chętnie wyjechałbym ponownie. Nie warto rezygnować z tak ogromnej szansy, jaką daje nam staż. Co bym radził następnym uczestnikom stażu? Uczenie się jak najwięcej włoskiego, ponieważ język angielski we Włoszech jest mniej powszechny.” – ocenia Sebastian, uczeń klasy 3c.



**Uczniowie klasy 3k**



**Uczennica klasy 3r wraz z przełożonymi**



**Uczniowie klasy 3c podczas wycieczki w górach**

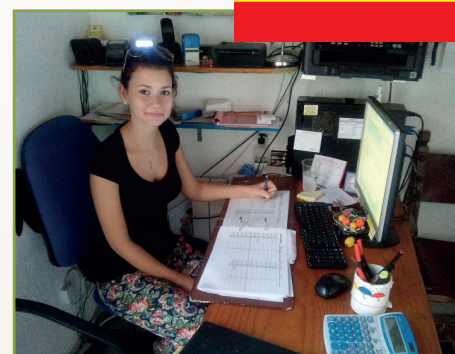


**Uczeń klasy 3c w miejscu odbywania stażu**

Pobyt uczniów we Włoszech został urozmaicony bogatym programem wycieczek krajoznawczo – turystycznych. Stażyści zwiedzali zabytkową część Spoleto oraz podziwiali niezwykłą panoramę miasteczka ze wzgórza, na którym został zbudowany zamek książąt Spoleto. Po kilku dniach mozolnej pracy, młodzież udała się do Rzymu, gdzie miała możliwość obejrzenia Bazyliki Św. Piotra w Watykanie, Koloseum, Ołtarza Ojczyzny wraz z Grobem Nieznanego Żołnierza, Pałac Anioła, liczne place, kunsztowne fontanny i staroegipskie obeliski. Po kolejnym tygodniu pracy, stażyści udali się do Asyżu, gdzie zwiedzali Bazylikę Matki Bożej Anielskiej, Bazylikę Św. Franciszka i wiele innych interesujących miejsc. Tego samego dnia w okolicach miejscowości Terni, młodzież podziwiała sztuczny wodospad Cascata delle Marmore wraz z przylegającym do niego unikatowym kompleksem roślinnym.



# HISZPANIA – CORDOBA, GRANADA



Młodzież naszej szkoły po raz pierwszy odbyła praktyki w Hiszpanii. Do Cordoby wyjechało piętnastu uczniów z klasy 3a i klasy 3b. Zgodnie z profilem, praktyki odbywały się w hotelach i w biurach w Cordobie – dużym, trzystutysięcznym mieście, na południu Hiszpanii, w regionie Andaluzja. Mieszkaliśmy w Akademii Cordoba, pięknej willi – kamienicy w starej części miasta. Tam też jedliśmy smaczne obiady, śniadania i kolacje, które przygotowywały nam przemiłe kucharki. W naszych miejscach praktyk przyjęto nas bardzo serdecznie. Praca była interesująca i do tego w miłej atmosferze. Pracowaliśmy zgodnie z przyjętym harmonogramem. Mogliśmy ćwiczyć język angielski i hiszpański. Zdobywaliśmy doświadczenie zawodowe w innym kraju, w innej kulturze, pod okiem fachowców, Hiszpanów. Jest to dla nas bezcennym przeżyciem, które pozostanie na zawsze w naszej pamięci



**A po pracy – wycieczki.**  
Zwiedziliśmy wzdłuż i wszerz Cordobę, Sewillę, Malagę, kąpaliśmy się w Morzu Śródziemnym, podziwialiśmy unikatowe zabytki, budowle, areny byków, ogrody królewskie, meczety. Poznaliśmy ten kraj, chyba z najpiękniejszej strony i takie wspomnienia zachowamy.

*uczestnicy stażu*



## Na pytanie „co sądzisz na temat praktyk w Cordobie i Granadzie?” młodzież z entuzjazmem odpowiada:

*„Najważniejszym doświadczeniem dla mnie było to, że pomimo nieśmiałości udało mi się pokonać barierę językową, i potrafiłam porozumieć się z obcokrajowcami.”*

*„Zdecydowanie polecam praktyki w Cordobie. Miasto jest bardzo ładne, bogate w zabytki, warte obejrzenia, miejsca stażu są ciekawe, a w nich bardzo mili ludzie.”*

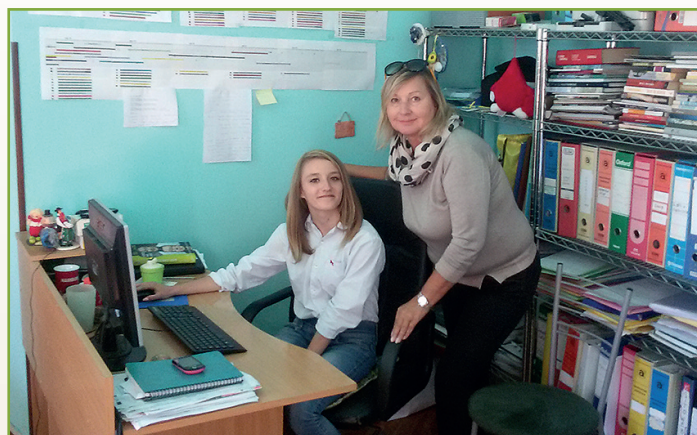
*„Będąc w Hiszpanii zdobyliśmy wiele doświadczeń, wzbogaciliśmy słownictwo języka angielskiego i hiszpańskiego, w których porozumiewaliśmy się. Nauczyliśmy się obsługiwać nowe programy komputerowe związane z ekonomią”*

*„Praktykę zawodową odbywałam w restauracji „Oleum”, w Granadzie. W tym czasie zdobyłam wiele nowych umiejętności potrzebnych w kuchni i na sali konsumenckiej. Udoskonaliłam obsługę językiem angielskim i hiszpańskim. Nowe doświadczenia chętnie wykorzystam w Polsce.” – mówi uczennica klasy 3t.*

*„W czasie pracy do naszych obowiązków należało: obsługa programów finansowo-księgowych, obsługa skanera, segregacja dokumentów. Atmosfera w biurze była bardzo przyjazna. Pracownicy i właściciel biura, pomagali nam gdy pojawiały się jakieś problemy. Pracowaliśmy od 8.00 do 15.00 i w tym czasie miałyśmy 30 minut przerwy. Poznałyśmy jak pracują w grupie, jakie stosowane są programy komputerowe, jaki jest regulamin i struktura biura. Umiejętności i wiedza wyniesiona z tegorocznych praktyk, na pewno w przyszłości ułatwią nam pracę w zawodzie.” – mówią uczennice klasy 3c.*

# KORZYŚCI, KTÓRE DAŁ NAM STAŻ:

- ▶ Poznaliśmy metody organizacji i specyfikę pracy w miejscach odbywanego stażu.
- ▶ Zdobyliśmy umiejętność organizowania własnego warsztatu pracy.
- ▶ Doskonaliśmy znajomość języka włoskiego, hiszpańskiego i angielskiego.
- ▶ Poszerzyliśmy umiejętność posługiwania się technologiami informatycznymi – komunikacyjnymi.
- ▶ Wypracowaliśmy postawy odpowiedzialności, punktualności i sumiennego wykonywania obowiązków
- ▶ Poznaliśmy kulturę i styl życia Włochów oraz Hiszpanów.
- ▶ Pokonaliśmy barierę kulturową i językową.
- ▶ Pokonaliśmy lęki dotyczące podróżowania po świecie i podejmowania pracy w innym kraju.
- ▶ Zyskaliśmy bardzo dobrą opinię jako pracownicy – świadczą o tym referencje oraz propozycje dalszej współpracy.
- ▶ Otrzymaliśmy unijny dokument Europass Mobilność.



*„Będąc na praktykach w Granadzie, w Hiszpanii, spotkałam wiele ciekawych i życzliwych osób. Poznałam styl ich życia i system pracy. Doskonaliłam i szlifowałam znajomość języków obcych. Bardzo miło wspominałam chwile spędzone w restauracji „Las Tinajas” i chciałabym tam wrócić nie tylko we wspomnieniach...”*

*„Praktyki w Granadzie, w restauracji „Paladar” były dla nas niesamowitym doświadczeniem i swego rodzaju przygodą. Niezwykle miłą i przyjemną przygodą, w trakcie której poznaliśmy tajniki kuchni hiszpańskiej i ludzi, którzy kochają swój zawód. Bardzo długo i ciepło wspominać będziemy to miejsce.”*

*„Wyjazd na praktyki do Hiszpanii przyniósł nam wiele korzyści. Pracowaliśmy w świetnej kawiarni w centrum miasta. Nauczyliśmy się przyrządzać hiszpańskie przysmaki i parzyć wyśmienitą kawę. Po tygodniu, mogliśmy bez większych problemów, przyjmować zamówienia gości.”*

Uczniowie odbywający staże zdobyli szereg umiejętności związanych z pracą w swoich specjalnościach. Młodzież kształcząca się w zawodzie technika ekonomista nauczyła się opracowywać schemat obiegu i archiwizacji dokumentów, przygotowywać podstawowe dokumenty w języku obcym przy użyciu narzędzi informatycznych, gromadzić i przygotowywać informacje przy pomocy komputera w bezosobowej obsłudze klienta, posługiwać się wykorzystywanym w pracy sprzętem technicznym, obliczać i interpretować podstawowe miary i wskaźniki analizy ekonomicznej oraz stosować regulaminy BHP, jak również posługiwać się podstawowymi pojęciami ekonomicznymi z zakresu prawa i sprawozdawczości.

Uczniowie kształcący się w zawodzie kelner nauczyli się zasad obsługi klienta oraz skutecznej komunikacji z gościem, doradzać mu w wyborze potraw i napojów, dobierać odpowiednią zastawę stołową, zachowywać się właściwie w sytuacjach trudnych i konfliktowych oraz kreować pozytywny wizerunek firmy.

## JAK ZOSTAĆ STAŻYSTĄ?

### STAŻE ZAWODOWE WE WŁOSZECH I W HISZPANII

- ▶ **Rozpocznij naukę w „Ekonomiku”.**
- ▶ **Wykaż się zdolnościami zawodowymi i zaangażowaniem w życie szkoły.**
- ▶ **Zgłoś się do uczestnictwa w projekcie.**
- ▶ **Uczęszczaj na kurs językowy zorganizowany w szkole i ukończ go z sukcesem.**
- ▶ **Spakuj walizki i wyjeżdżaj !!!**

**W 2015 ROKU NASZA SZKOŁA ROZPOCZYNA REALIZACJĘ KOLEJNEGO PROJEKTU STAŻY ZAWODOWYCH**